

**S**awamura



# Sawamura

1925年創業の我社は  
おかげさまでまもなく90周年を迎えます。

長い長い業歴の中  
造船業を始め各種プラント、発電所など  
幅広い産業に納入して参りました。  
様々な用途に合わせた  
様々なバルブを製作するなかで  
“作ってみよう”を掛け声に  
創意工夫で開発・改良を重ね  
個性ある製品づくりに取り組んで参りました。

一方  
長い長い業歴の中  
私達には  
“日本の品質管理”の考え方が  
あたかも日々の入浴習慣のように染付いています。

近年マーケットの国際化に伴い  
仕入・販売を東アジアに拡大する一方  
海外業務に於いても  
“個性ある製品づくり”と“日本の品質管理”を以て  
“世界中のお客様に喜んで頂ける製品を提供する”  
ことを目標に歩んで参ります。

Since our establishment in 1925,  
We have been supplying our products to  
various industries, such as shipbuilding, power plant, petro-chemical plant,  
and etc.

Nature of our company is "Just try it".

During the period, we developed and improved many kind of valves in many  
applications to meet customers' needs of safe, durable, high performance and  
cost effectiveness.

Through the above experiences, we built up highly solid manufacturing  
standard of "Japan Quality" in our company.

Following globalization of the market, we aim to expand our supply and  
purchase network to Asian countries

We would contribute customers in the area through supplying our original  
products made with our policy, "Japan Quality with International Price".

with best regards,  
Naoki Sawamura, President



## 主要納入先 (敬称略)

- 三菱重工業株式会社 機械事業本部
- 三菱重工業株式会社 横浜製作所
- 三菱重工業株式会社 神戸造船所
- 三菱重工業株式会社 高砂製作所
- 三菱重工業株式会社 広島製作所
- 三菱重工業株式会社 下関造船所
- 三菱重工業株式会社 長崎造船所
- 東京電力株式会社
- 東北電力株式会社
- 中部電力株式会社
- 北陸電力株式会社
- 関西電力株式会社
- 中国電力株式会社
- 九州電力株式会社
- 株式会社東芝
- 東芝プラントシステム株式会社
- 株式会社日立製作所
- 株式会社日立エンジニアリングサービス
- 株式会社シンコー
- 新日本造機株式会社
- 日新製鋼株式会社
- 新日本製鐵株式会社
- JFEスチール株式会社
- 株式会社大島造船所
- 川崎重工業株式会社
- 川重冷熱工業株式会社
- 株式会社ヒラカワガイダム
- 株式会社ディーゼルユナイテッド
- 範多機械株式会社
- 極東開発工業株式会社
- 三井化学株式会社
- 宇部マテリアルズ株式会社
- 三保造船株式会社
- 中谷造船株式会社
- 日工株式会社
- 三和産業株式会社

## 沿革

- 大正14年 5月 創業者澤村由太郎が澤村鉄工所を創設、バルブ、コックの製造販売を開始する。
- 昭和18年 5月 澤村バルブ工業株式会社を設立、鑄鉄、砲金鑄造工場を建設し一貫作業を開始する。
- 昭和28年 12月 運輸省より船用鑄鉄弁、青銅弁に付き日本工業規格表示を許可される。
- 昭和29年 3月 通商産業省より陸用鑄鉄弁、青銅弁に付き日本工業規格表示を許可される。
- 昭和44年 10月 彦根市川瀬馬場町に敷地10,946㎡、建坪3,500㎡の新工場へ移転する。
- 昭和50年 5月 創業50周年
- 平成 2年 8月 NC旋盤・マシニングセンターを導入し、船用弁の自動化生産を開始する。
- 平成 7年 8月 ダクタイル製20K弁、ステンレス鋼弁の製造を開始する。
- 平成14年 9月 鑄鉄製コックの製造を開始する。
- 平成16年 8月 中国から材料購入を開始する。
- 平成20年 4月 鑄鋼弁の製造を開始する。
- 平成23年 11月 艦装品の製造を開始する。
- 平成24年 4月 社名を沢村バルブ株式会社へ変更する。

## Major Customers

- Mitsubishi Heavy Industries,Ltd.
- Mitsubishi Heavy Industries,Ltd. Yokohama Dockyard & Machinery Works
- Mitsubishi Heavy Industries,Ltd. Kobe Shipyard &Machinery Works
- Mitsubishi Heavy Industries,Ltd. Takasago Machinery Works
- Mitsubishi Heavy Industries,Ltd. Hiroshima Machinery Works
- Mitsubishi Heavy Industries,Ltd. Shimonoseki Shipyard & Machinery Works
- Mitsubishi Heavy Industries,Ltd. Nagasaki Shipyard & Machinery Works
- Tokyo Electric Power Co., Inc.
- Tohoku Electric Power Co.,Inc.
- Chubu Electric Power Co.,Inc.
- Hokuriku Electric Power Co.,Inc.
- The Kansai Electric Power Co.,Inc.
- The Chugoku Electric Power Co., Inc.
- Kyushu Electric Power Co.,Inc.
- Toshiba Corporation
- Toshiba Plant Systems & Services Corporation
- Hitachi, Ltd.
- Hitachi Engineering & Services Co., Ltd.
- Shinko Ind.Ltd.
- Shin Nippon Machinery Co.,Ltd.
- Nisshin Steel Co., Ltd.
- Nippon Steel Corporation
- JFE Steel Corporation
- Oshima Shipbuilding Co.,Ltd.
- Kawasaki Heavy Industries,Ltd.
- Kawasaki Thermal Engineering
- Hirakawa Guidom Corporation
- Diesel United, Ltd.
- Hanta Machinery Co.,Ltd.
- Kyokuto Kaihatsu Kogyo Co.,Ltd.
- Mitsui Chemicals, Inc.
- Ube Material Industries,Ltd.
- Miho Shipyard Co.,Ltd.
- Nakatani Shipbuilding Co.,Ltd
- Nikko Co.,Ltd.
- Sanwa Sangyo Co.,Ltd.

## History

- May 1925 Yoshitaro SAWAMURA established Sawamura Iron Works to start
- May 1943 Sawamura Valve Manufacturing Co., Ltd. was established, with a cast iron and bronze factory constructed to start integrated production.
- December 1953 Accredited by Ministry of Transport with the Japanese Industrial Standards Certificate for the manufacturing process of cast iron and bronze marine valves.
- March 1954 Accredited by Minister of Economy, Trade and Industry with the Japanese Industrial Standards Certificate for the manufacturing process of cast iron and bronze land valves.
- October 1969 The factory moved to a newly built plant of 3,500㎡ in a site area of 10,946㎡ in Kawasebaba-cho Hikone City, Shiga Prefecture.
- May 1975 Celebrated its 50th year in business.
- August 1990 Introduced NC lathe and machining center to start the automated production of marine valves.
- August 1995 Started the production of ductile iron 20K valves and stainless steel valves.
- September 2002 Started the production of cast iron cocks.
- August 2004 Started the import of materials from China.
- April 2008 Started the production of cast steel valves.
- November 2011 Started the production of ship equipment.
- April 2012 Company name changed to Sawamura Valve Co., Ltd.



## 会社概要

会社名	沢村バルブ株式会社
創業	大正14年5月
設立	昭和18年5月10日
資本金	5050万円
代表取締役社長	沢村 直幸
取引銀行	滋賀銀行彦根支店
表示認証	JIS表示認証対象品 JIS F7425 船用鑄鉄 5K/10K 玉形弁 船用鑄鉄 5K/10K ねじ締め逆止玉形弁 船用鑄鉄 5K/10K アンゲル弁 船用鑄鉄 5K/10K ねじ締め逆止アンゲル弁 船用鑄鉄 5K 仕切弁 船用鑄鉄 5K スイング逆止弁
所在地	〒522-0223 滋賀県彦根市川瀬馬場町1262-2 TEL(0749)-25-1101(代) FAX(0749)-25-2964 E-mail:s-info@sawamura-valve.co.jp

## Outline

Company	sawamura valve co., ltd
Established	May 1 1925
Capital	JPY50,500,000
President	naoki sawamura
Banking relationship	shiga bank
Certifications	JIS Approval JIS F7425 Marine Cast Iron Globe Valves 5K/10K Marine Cast Iron Screw-down Check Globe Valves 5K/10K Marine Cast Iron Angle Valves 5K/10K Marine Cast Iron Screw-down Check Angle Valves 5K/10K Marine Cast Iron Gate Valves 5K Marine Cast Iron Swing Check Valves 5K
Address	1262-2 kawase babacho hikone shiga 522-0223 japan TEL +81-749-25-1101 FAX +81-749-25-2964 E-mail:s-info@sawamura-valve.co.jp

## 沢村バルブ株式会社

〒522-0223 彦根市川瀬馬場町1262-2  
TEL:0749-25-1101(代) FAX:0749-25-2964  
E-mail:s-info@sawamura-valve.co.jp

## SAWAMURA VALVE Co., Ltd.

1262-2 kawase babacho hikone shiga 522-0223 japan  
TEL:+81-749-25-1101 FAX:+81-749-25-2964  
E-mail:s-info@sawamura-valve.co.jp